

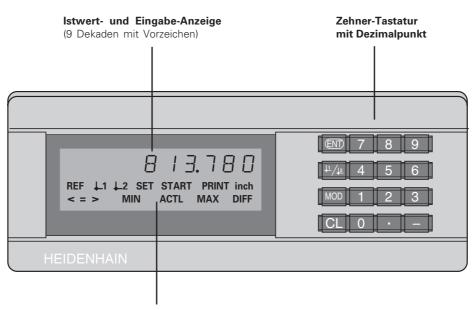


Benutzer-Handbuch

ND 281 B

Messwertanzeigen

6/2000



Status-Anzeige mit Leuchtfeldern

Taste	Funktion
ENT	Bezugspunkt setzenEingabewert übernehmenAnzeige setzen auf Wert aus P79 (P80!)Parameter-Liste verlassen
11/12	Bezugspunkt wählenIn Parameter-Liste rückwärts blättern
MOD	 Parameter nach Einschalten wählen In Parameter-Liste vorwärts blättern Messreihe starten ¹⁾ Anzeige umschalten bei Messreihe ¹⁾ Messwert-Ausgabe "PRINT" starten
CL	 Eingabe löschen Anzeige nullen (P80!) CL plus MOD: Parameter-Liste wählen CL plus Zahl: Parameter wählen Parameter-Eingabe löschen und Parameter-Nummer anzeigen
_	Vorzeichen-TasteParameterwert verkleinern
•	DezimalpunktParameterwert vergrößern

Leuchtfeld	Bedeutung
REF	Wenn zusätzlich Dezimalpunkt blinkt: Anzeige wartet auf das Überfahren der Referenzmarken. Wenn Dezimalpunkt nicht blinkt: Referenz- marke wurde überfahren – Anzeige speichert Bezugspunkte netzausfallsicher Blinkend: Anzeige wartet auf Drücken von ENT oder CL
inch	Positionswerte in Zoll (inch)
<u></u> 1 / <u>↓</u> 2	Gewählter Bezugspunkt
PRINT	"Längenmessung" Blinkend: Anzeige wartet auf Drücken von ENT zur Datenausgabe "Winkelmessung" Messwertausgabe mit Taste MOD
SET	Blinkend: Anzeige wartet auf Eingabewerte
< / = / >	Klassieren: Messwert kleiner als Klassier- Untergrenze / innerhalb Klassiergrenzen / größer als Klassier-Obergrenze
MIN / MAX / DIFF / ACTL ¹⁾	Messreihe: Minimum / Maximum / Größte Differenz (MAX–MIN) / Aktueller Messwert Blinkend: Wahl bestätigen oder Funktion abwählen
START 1)	Messreihe läuft Blinkend: Anzeige wartet auf Startsignal für Messreihe

¹⁾ Nur in Betriebsart "Längenmessung".

Lieferumfang ND 281 B		
ND 281 B	Messwertanzeige im Standgehäuse	
Messgeräte-Eingang		
11 μA _{SS} /1V _{SS}	ldNr. 344 996-xx	
Netzkabel	3 m	
Benutzer-Handbuch	ND 281B	
Steckeinsätze mit	Turn Ctanala dan ND 201D	
Klebefläche	zum Stapeln des ND 281B	



Dieses Handbuch gilt für die Messwertanzeige ND 281 B ab der Software-Nummer

349 797-01

Die Software-Nummer finden Sie auf einem Aufkleber auf der Gehäuse-Rückseite.

Inhalt

Arbeiten mit der Messwertanzeige

Wegmessgeräte	6
Referenzmarken	7
Einschalten, Referenzpunkte überfahren	8
Bezugspunkt-Setzen	9
Minimum/Maximum-Erfassung bei Messreihen 1)	10
Klassieren	13
Messwerte ausgeben	14
Anzeige-Stopp	15
Fehlermeldungen	16

Inbetriebnahme, Technische Daten

Gehäuse-Rückseite, Zubehör	
Aufstellen und Befestigen	19
Netzanschluss	20
Betriebsart Längenmessung/Winkelmessung	21
Betriebsparameter	22
Betriebsparameter-Liste	24
Längenmessgeräte	28
Winkelmessgeräte	33
Nichtlineare Achfehler-Korrektur	34
Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31)	38
Schalteingänge/Schaltausgänge EXT (X41)	
Tastatur sperren	48
Software-Version anzeigen	49
Betriebsart Restweg-Anzeige	50
Technische Daten	51
Abmessungen	52

¹⁾ Nur in Betriebsart "Längenmessung"

Wegmessgeräte

Die Messwertanzeige ND 281 B ist zum Anschluss von photoelektrischen Längen- oder Winkelmessgeräten mit sinusförmigen Signalen vorgesehen: Vorzugsweise zum Anschluss von HEIDENHAIN-**Messtastern MT**.

Bei der Auslieferung stellt HEIDENHAIN die Messwertanzeige auf die Betriebsart "Anzeige für Längenmessung".

Die Betriebsart "Anzeige für Längenmessung/Winkelmessung" können Sie über die Schlüsselzahl **415263** umschalten (siehe "Betriebsart Längenmessung/Winkelmessung").

Auf der Rückseite der Messwertanzeige finden Sie zwei Flanschdosen zum Anschluss der Messgeräte: X1 für Messgeräte mit sinusförmigen Stromsignale 11 μ A_{SS} und X2 für sinusförmige Spannungssignale 1V_{SS}.

Bei der Auslieferung aktiviert HEIDENHAIN den Messgeräte-Anschluss X1 für sinusförmige Stromsignale $11\mu A_{SS}$. Über den Parameter P02 können Sie den Messgeräte-Eingang aktivieren, den Sie nutzen wollen (siehe "Betriebsparameter").

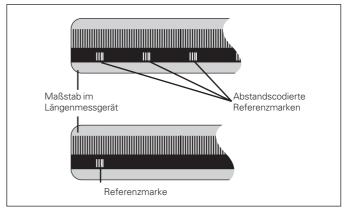
Referenzmarken

Die Messtaster MT besitzen **eine** Referenzmarke. Andere photoelektrische Längen- oder Winkelmessgeräte können eine oder mehrere – insbesondere auch "abstandscodierte" – Referenzmarken haben.

Bei einer Stromunterbrechung geht die Zuordnung zwischen der Position des Messgerätes und dem angezeigten Positionswert verloren. Mit den Referenzmarken der Messgeräte und der REF-Automatik der Messwertanzeige stellen Sie die Zuordnung nach dem Einschalten problemlos wieder her.

Beim Überfahren der Referenzmarken wird ein Signal erzeugt, das für die Messwertanzeige diese Maßstabs-Position als Referenzpunkt kennzeichnet. Gleichzeitig ermittelt die Messwertanzeige wieder die Zuordnungen zwischen der Messgeräte-Position und den Anzeigewerten, die Sie zuletzt festgelegt haben.

Bei Längenmessgeräten mit **abstandscodierten** Referenzmarken brauchen Sie dazu nur maximal um 20 mm zu verfahren (bei Teilungsperiode 20 µm), bei Winkelmessgeräten je nach Ausführung 10° oder 20°.



Referenzmarken auf den Längenmessgeräten

Einschalten, Referenzpunkte überfahren



Anzeige einschalten.

(Schalter an der Gehäuse-Rückseite).

- Anzeige zeigt für zwei Sekunden ND 281 B an.
- Anzeige zeigt ENT ... CL 1) an.
- Leuchtfeld REF blinkt.



ENT...CL

Referenzmarken-Auswertung einschalten.

- Anzeige zeigt den Positionswert an, den sie zuletzt der Referenzmarken-Position zugeordnet hat.
- Leuchtfeld REF leuchtet.
- Dezimalpunkt blinkt.



5,697

Referenzpunkt überfahren.

Verfahren, bis die Anzeige zählt und der Dezimalpunkt nicht mehr blinkt. Die Anzeige ist betriebsbereit.

Für Automatisierungs-Aufgaben können das Überfahren der Referenzmarken und die Anzeige ENT ... CL über Parameter P82 abgewählt werden.

REF-Betrieb

Wenn Sie die Referenzmarken überfahren haben, befindet sich die Anzeige im REF-Betrieb: Sie speichert die zuletzt festgelegte Zuordnung zwischen Messtaster-Position und Anzeigewert netzausfallsicher.

1) Drücken Sie die Taste CL, wenn Sie die Referenzmarken nicht überfahren wollen. Dann geht allerdings die Zuordnung zwischen Messtaster-Position und Anzeigewert bei einer Stromunterbrechung oder bei Netz-Aus verloren.

Bezugspunkt-Setzen

Beim Bezugspunkt-Setzen ordnen Sie einer bekannten Position den zugehörigen Anzeigewert zu. Bei den Anzeigen der Baureihe ND 200 können Sie zwei voneinander unabhängige Bezugspunkte festlegen.

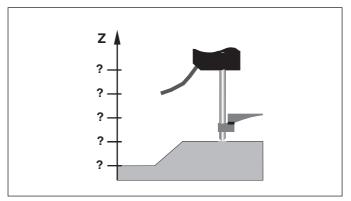
Sie können den Bezugspunkt setzen durch

- Eingeben eines Zahlenwertes oder
- Übernehmen eines Wertes aus einem Betriebsparameter (siehe P79, P80) oder
- ein externes Signal

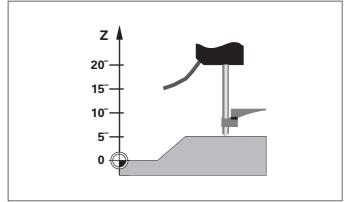


Zwischen den beiden Bezugspunkten können Sie beliebig umschalten. Den Bezugspunkt 2 können Sie z.B. zum Arbeiten mit Kettenmaßen nutzen.

Wenn Sie auf Bezugspunkt 1 zurückschalten, zeigt die Messwertanzeige wieder die Ist-Position des Messgeräts an.



Ohne Bezugspunkt-Setzen: unbekannte Zuordnung von Position und Messwert



Zuordnung von Positionen und Messwerten nach Bezugspunkt-Setzen

Minimum/Maximum-Erfassung bei Messreihen¹⁾

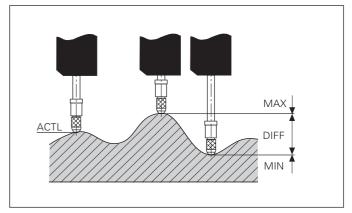
Nach dem Start einer Messreihe übernimmt die Anzeige den ersten Messwert in den Speicher für die minimalen und maximalen Werte. Alle 0,55 ms vergleicht die Anzeige den aktuellen Messwert und den Speicherinhalt: Sie speichert einen neuen Messwert, wenn er größer als der gespeicherte maximale oder kleiner als der gespeicherte minimale Wert ist. Gleichzeitig berechnet und speichert die Anzeige die Differenz DIFF aus den aktuellen MIN- und MAX-Werten.

Anzeige	Bedeutung	
MIN	minimaler Wert der Messreihe	
MAX	maximaler Wert der Messreihe	
DIFF	Differenz MAX – MIN	
ACTL	aktueller Messwert	

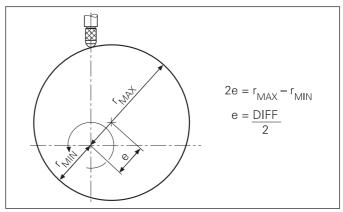
Messreihe starten und Anzeige wählen

Sie können Messreihen wahlweise über die Taste MOD starten und die gewünschte Anzeige wählen – wie auf den folgenden Seiten beschrieben – oder extern über **Schalteingänge am Sub-D-Anschluß EXT** (siehe "Schalteingänge/Schaltausgänge EXT (X41)").

Beim Start einer Messreihe werden die internen MIN/MAX/



Messreihe: MIN, MAX und DIFF an einer unebenen Fläche



Beispiel: Messreihe zur Bestimmung der Exzentrizität e

DIFF-Speicher zurückgesetzt.

Messreihe starten



Leuchtfeld vorwählen

Mit der Taste MOD starten Sie die Messreihe und wählen die Anzeige über die Leuchtfelder aus.

Mit dem Betriebsparameter **P86** legen Sie fest, welches Leuchtfeld die Messwertanzeige nach Drücken der Taste MOD zuerst anzeigt.

Anzeige umschalten zwischen MIN, MAX, DIFF und ACTL



(ENT)

Wenn der Schalteingang zum externen Steuern der Messreihe aktiv ist (Pin 6 am Sub-D-Anschluß EXT), können Sie die Anzeige **nicht** wie hier beschrieben umschalten!

Alternativ können Sie die Anzeige auch über den Betriebsparameter P21 wählen (siehe "Betriebsparameter").



Änderung bestätigen.

Die Anzeige zeigt jetzt den kleinsten erfassten Wert der laufenden Messreihe an

Messreihe neu starten



START-Feld wählen.

Leuchtfeld START blinkt.



Neue Messreihe starten.

Messreihe beenden



Aktuelles Leuchtfeld (MIN, ACTL, MAX, DIFF) wählen.

Das Feld, das zuletzt geleuchtet hat, blinkt.



Messreihe beenden.

oder



START-Feld wählen.

Leuchtfeld START blinkt.



Messreihe beenden.

Klassieren

Beim Klassieren vergleicht die Anzeige den angezeigten Wert mit einer oberen und einer unteren "Klassiergrenze". Den Klassierbetrieb schalten Sie über den Betriebsparameter **P17** ein oder aus.

Klassiergrenzen eingeben

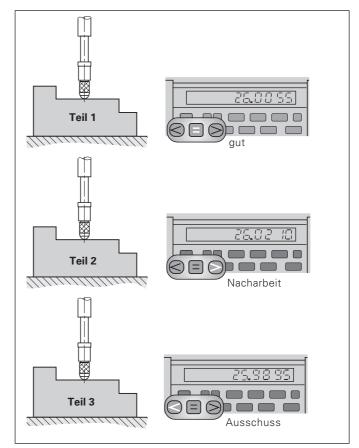
Klassiergrenzen geben Sie in die Betriebsparameter **P18** und **P19** ein (siehe "Betriebsparameter").

Klassiersignale

Leuchtfelder am Display und Schaltausgänge am Sub-D-Anschluß EXT (X41, siehe dort) klassieren den Anzeigewert.

Anzeige	Bedeutung
=	Messwert liegt innerhalb der Klassiergrenzen
<	Messwert ist kleiner als die untere Klassiergrenze
>	Messwert ist größer als die obere Klassiergrenze

Betriebsparameter für das Klassieren			
P17	KLASS.	Klassieren EIN/AUS	
P18	U.KLASS.	Untere Klassiergrenze	
P19	O.KLASS.	Obere Klassiergrenze	



Beispiel: Obere Klassiergrenze = 26,02 mm Untere Klassiergrenze = 26,00 mm

Messwerte ausgeben



Technische Informationen zur Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31), Informationen zum Datenformat usw. finden Sie im Abschnitt "Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31)".

Über die Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31) lassen sich Messwerte ausgeben, z.B. zu einem Drucker oder zu einem PC.

Zum Starten der Messwert-Ausgabe gibt es folgende drei Möglichkeiten:

➤ In Betriebsart "Längenmessung": drücken Sie die Taste MOD, bis das Leuchtfeld PRINT blinkt und starten Sie die Messwert-Ausgabe mit der Taste ENT.

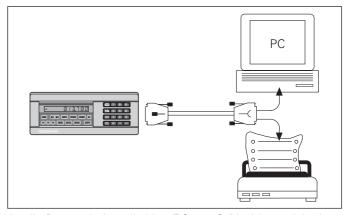
In Betriebsart "Winkelmessung": drücken Sie die Taste MOD (diese Möglichkeit lässt sich mit dem Betriebsparameter 86 sperren).

oder

➤ Geben Sie den Befehl STX (Ctrl B) über den Eingang RXD an der Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31) ein.

oder

➤ Geben Sie ein Signal zur Messwert-Ausgabe (Impuls oder Kontakt) am Sub-D-Anschluß EXT (X41) ein.



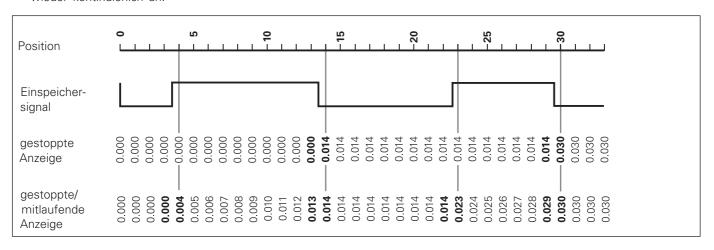
An die Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31) lässt sich ein Drucker oder ein PC anschließen

Anzeige-Stopp

Die Anzeige kann mit dem Einspeicher-Befehl beliebig lang angehalten werden. Der interne Zähler läuft unterdessen weiter.

Der Parameter P23 legt die Betriebsart "Anzeige-Stopp" fest und lässt drei Möglichkeiten zu:

- Mitlaufende Anzeige, kein Anzeige-Stopp Anzeigewert entspricht dem aktuellen Messwert.
- Gestoppte Anzeige d.h. die Anzeige ist gestoppt; jedes Einspeichersignal aktualisiert die Anzeige auf den neuen Messwert – die Anzeige läuft nicht kontinuierlich weiter.
- Gestoppte/mitlaufende Anzeige d.h. die Anzeige bleibt eingefroren, solange das Einspeichersignal anliegt; nach dem Signal zeigt die Anzeige die aktuellen Messwerte wieder kontinuierlich an



Fehlermeldungen

Anzeigen	Auswirkung/Ursache
V.24 GESCHW.	Zwei Kommandos zur Messwert- ausgabe kommen zu schnell hintereinander. ¹⁾
SIGNAL	Messgerätsignal ist zu klein, z.B. wenn Messgerät ver- schmutzt. ¹⁾
DSR FEHLT	Das angeschlossene Gerät sendet kein DSR-Signal. ¹⁾
FEHL. REF.	In P43 definierter Abstand der Referenzmarken stimmt nicht mit dem tatsächlichen Abstand der Referenzmarken überein. ¹⁾
FORMAT. FEHL.	Datenformat, Baudrate usw. stimmen nicht überein. ¹⁾
FREQUENZ	Eingangsfrequenz für Messgerät- Eingang zu hoch, z.B. wenn Verfahrgeschwindigkeit zu groß. ¹⁾
SPEICHER F.	Prüfsummen-Fehler: Bezugspunkt Betriebsparameter und Korrektur- werte für nichtlineare Achsfehler- korrektur prüfen. Bei wiederholtem Auftreten: Kundendienst benachrichtigen!

¹⁾ Diese Fehler sind für das angeschlossene Gerät wichtig. Das Fehlersignal (Pin 19) am Sub-D-Anschluß EXT ist aktiv.

Weitere Fehleranzeigen

Wenn "UEBERLAUF" angezeigt wird, ist der Messwert zu groß oder zu klein:

- ➤ Setzen Sie einen neuen Bezugspunkt. oder
- ➤ Fahren Sie zurück.

Wenn **alle Klassiersignale leuchten**, ist die Klassier-Obergrenze kleiner als die Untergrenze:

➤ Ändern Sie die Betriebsparameter P18 und/oder P19.

Fehlermeldung löschen

Nachdem Sie die Fehlerursache behoben haben:

➤ Löschen Sie die Fehlermeldung mit der Taste CL.

Gehäuse-Rückseite



Die Schnittstellen X1, X2, X31 und X41 erfüllen die "Sichere Trennung vom Netz" nach EN 50 178!

Messgerät-Eingang X1	
HEIDENHAIN-Flanschdose	9-polig
Eingangssignale	
Maximale Länge des Anschlusskabels	30 m
Maximale Eingangsfrequenz	100 kHz
Messgerät-Eingang X2	
HEIDENHAIN-Flanschdose	12-polig
Eingangssignale	1 V _{SS}
Maximale Länge des Anschlusskabels	60 m
Maximale Eingangsfrequenz	500 kHz

Gehäuse-Rückseite



Die Schnittstellen X1, X2, X31 und X41 erfüllen die "Sichere Trennung vom Netz" nach EN 50 178!

Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31)

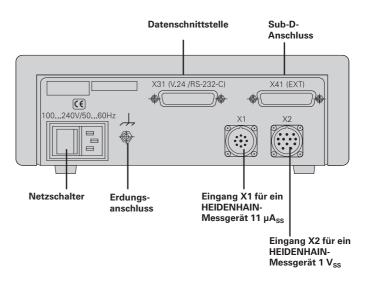
25-poliger Sub-D-Anschluss (Buchse)

Schalteingänge/Schaltausgänge EXT (X41)

25-poliger Sub-D-Anschluss (Stift)

Zubehör

Steckverbinder		
Stecker (Buchse)	25-polig für Sub-D-Anschluss X41 IdNr. 249 154-ZY	
Stecker (Stift)	25-polig für Sub-D-Anschluss X31 ldNr. 245 739-ZY	
Datenübertragungskabel komplett	3 m, 25-polig für Sub-D-Anschluss X31, IdNr. 274 545-01	



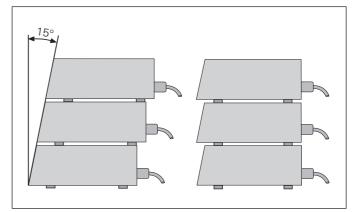
Aufstellen und Befestigen

Sie können den ND 281 B mit M4-Schrauben am Boden befestigen (siehe Abbildung rechts).

172 ± 0.2 6.77 ± .008" 1.20 ± 0.1

Positionen der Bohrungen zur Befestigung des ND

Die Messwertanzeigen ND 281 B lassen sich auch gestapelt aufstellen. Steckeinsätze mit Klebefläche (im Lieferumfang enthalten) verhindern, dass gestapelte Anzeigen verrutschen.



Alternativen beim Stapeln der Anzeigen

Netzanschluss

Die Messwertanzeige ND 281 B hat an der Gehäuse-Rückseite eine Buchse für ein Kabel mit Euro-Netzstecker (Netzkabel im Lieferumfang enthalten).

Mindestquerschnitt des Netzanschlusskabels: 0,75 mm²

Spannungsversorgung:

100 V~ bis 240 V~ (- 15 % bis + 10 %) 50 Hz bis 60 Hz (\pm 2 Hz)

Ein Netzwahlschalter ist nicht erforderlich.



Stromschlag-Gefahr!

Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen! Schutzleiter anschließen! Der Schutzleiter darf nie unterbrochen sein!



Gefahr für interne Bauteile!

Steckverbindungen nur bei ausgeschaltetem Gerät herstellen oder lösen.

Nur Originalsicherungen als Ersatz verwenden!



Zur Erhöhung der Störfestigkeit den Erdungsanschluss auf der Gehäuse-Rückseite z.B. mit dem zentralen Erdungspunkt der Maschine verbinden! (Mindestquerschnitt 6 mm²)

Betriebsart Längenmessung/Winkelmessung

Die Betriebsart Längenmessung/Winkelmessung können Sie durch Eingeben der Schlüsselzahl 415263 wählen:

- ➤ Wählen Sie den Anwendungsparameter P00 CODE (siehe "Betriebsparameter").
- ➤ Geben Sie die Schlüsselzahl 415263 ein.
- ➤ Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste ENT.
- ➤ Wählen Sie mit der Taste "." oder "-" die Betriebsart ND-LAENGE oder ND-WINKEL.
- ➤ Bestätigen Sie die Wahl mit der Taste ENT.
- ➤ Die Messwertanzeige führt einen Reset durch.
- ➤ Weiter siehe "Einschalten, Referenzpunkte überfahren".

Betriebsparameter

Mit Betriebsparametern legen Sie fest, wie Ihre Messwertanzeige sich verhält und wie sie die Messgerät-Signale auswertet.

Betriebsparameter sind bezeichnet mit

- dem Buchstaben P,
- einer zweistelligen Parameter-Nummer,
- einer Abkürzung.

Beispiel: P01 INCH

Die Einstellung der **Betriebsparameter ab Werk** ist in der Parameter-Liste (siehe dort) fett gedruckt.

Die Parameter sind aufgeteilt in "Anwenderparameter" und "geschützte Betriebsparameter", die erst nach Eingabe einer Schlüsselzahl zugänglich sind.

Anwenderparameter

Anwenderparameter sind Betriebsparameter, die Sie ändern können, **ohne** die Schlüsselzahl einzugeben:

P00 bis P30, P50, P51, P79, P86, P98

Die Bedeutung der Anwenderparameter entnehmen Sie der Betriebsparameter-Liste (siehe dort).

Anwenderparameter aufrufen ...

... nach Einschalten der Anzeige





Ersten Anwenderparameter anzeigen.

... während des Betriebs

Gleichzeitig:



MOD

Ersten Anwenderparameter anzeigen.

Anwenderparameter direkt wählen

Gleichzeitig:





Taste CL halten und gleichzeitig erste Ziffer der Parameter-Nummer eingeben, z.B. 1.



Zweite Ziffer der Parameter-Nummer eingeben, z.B. 9.

In der Anzeige erscheint der gewählte Anwenderparameter.

Schlüsselzahl zum Ändern der geschützten Betriebsparameter

Bevor Sie geschützte Betriebsparameter ändern können, müssen Sie die **Schlüsselzahl 9 51 48** eingeben:

- ➤ Wählen Sie den Anwenderparameter POO CODE.
- ➤ Geben Sie die Schlüsselzahl 9 51 48 ein.
- ➤ Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste ENT.

Die Messwertanzeige zeigt jetzt den Parameter P30 an. Durch "Blättern" in der Betriebsparameter-Liste können Sie sich nach Eingabe der Schlüsselzahl jeden geschützten Betriebsparameter anzeigen lassen und – falls nötig – ändern, natürlich auch die Anwenderparameter.



Nachdem Sie die Schlüsselzahl eingegeben haben, bleiben die geschützten Betriebsparameter zugänglich, bis Sie die Messwertanzeige ausschalten.

Funktionen beim Ändern der Betriebsparameter

Funktion	Taste
Vorwärts blättern in der Betriebsparameter-Liste	MOD
Rückwärts blättern in der Betriebsparameter-Liste	11/12
Parameterwert verkleinern	_
Parameterwert vergrößern	•
Eingabe korrigieren und Parameter-Bezeichnung anzeigen	CL
Änderung/Zahlenwert-Eingabe bestätigen, Betriebsparameter-Liste verlassen	(ENT)

Die Messwertanzeige speichert einen geänderten Parameter, wenn Sie

- die Betriebsparameter-Liste verlassen oder
- nach der Änderung vorwärts oder rückwärts blättern.

Betriebsparameter-Liste

Parameter	Einstellungen / Funktion	n
P00 CODE	Schlüsselzahl eingeben: 9 51 48: Ändern der ge parameter	schützen Betriebs-
	41 52 63: Betriebsart Lä Winkelmessur	
	10 52 96: Nichtlineare A	
	24 65 84: Tastatur sperre	en
	66 55 44: Software-Vers	
	24 65 82: Restweg-Anze	eige
P01	Maßsystem 1)	
	Anzeige in Millimetern	MI
	Anzeige in Zoll	INC
P02 X1/X2	Messgeräte-Eingang wä	ihlen
	Signale an X1	11 μAS
	Signale an X2	1 VS
P08 ANZEIG.	Anzeigemodus ²⁾	
	Dezimalgrad	DEZ. GRAI
	Grad, Minuten, Sekunden	GRAD.MIN.SEK
P09 WINKEL	Winkel-Anzeige ²⁾	
	+/- 180°	+/- 180 GRD
	+/- ∞	UNENDLIC
	360°	360 GRD

Nur in Betriebsart "Längenmessung".
 Nur in Betriebsart "Winkelmessung".

Par	ameter	Einstellungen / Funktion	
P11	M.FAKT.	Maßfaktor 1) Maßfaktor aus	MASSFKT.AUS
		Maßfaktor ein	MASSFKT.EIN
P12	M.FAKT.	Maßfaktor 1) Zahlenwert eingeben 0.100000 < P12 < 9.999999 Grundeinstellung: 1.000000	
P17	KLASS	Klassieren Klassieren EIN	KLASS. EIN
		Klassieren AUS	KLASS. AUS
P18	U.KLASS.	Untergrenze beim Klassierer	า
P19	O.KLASS.	Obergrenze beim Klassieren	
P21	M.REIHE	Anzeige bei einer Messreihe AUS MIN MAX ACTI	
P23	ANZEIG.	Anzeige-Stopp bei Messwert Mitlaufende Anzeige, kein A Anzeigewert entspricht dem Messwert	Anzeige-Stopp;
		Gestoppte Anzeige ; halten k Messwert-Ausgabe	ois zur nächsten ANZ. HALTEN
		Gestoppte/mitlaufende Anz während Impuls/Kontakt zur I Ausgabe anliegt	

Parameter	Einstellungen / Funktion		
P30 RICHT.	Zählrichtung Positive Zählrichtung bei prichtung	ositiver Fahr- ZAEHLR.	POS
	Negative Zählrichtung bei ı richtung	oositiver Fahr- ZAEHLR.	NEG
P31 SPER.	Signal-Periode ¹⁾ von Me 0,000 000 01 < P31 < 99 9 Grundeinstellung: 10 μm		
P33 ZAEHL.	Zählweise ¹⁾ 0-1-2-3-4-5-6-7-8-9	ZAEHLW.	0-1
	0-2-4-6-8	ZAEHLW.	0-2
	0-5	ZAEHLW.	0-5
P36 SP/U	Signal-Perioden pro Umo 1 < P36 < 999 999 Grundeinstellung: 36 000	drehung ²⁾	
P37 ZAEHL.	Zählweise ²⁾ 0-1-2-3-4-5-6-7-8-9	ZAEHLW.	0-1
	0-2-4-6-8	ZAEHLW.	0-2
	0-5	ZAEHLW.	0-5
P38 KOMMA	Nachkommastellen ³⁾ 1/2/3/ 4 /5/6 (bis 8 bei Zoll-Anzeige)		

¹⁾ Nur in Betriebsart "Längenmessung".

Parameter	Einstellungen / Funktion								
P40 KORR.	Messgeräte-Korrektur wählen keine Korrektur KORR. AUS								
	Abschnittsweise bei Längenm bis zu 64 Stützpunkte bei Winkelmessgeräten bis zu te (Abstand fest 5 Grad)	Ü	itzpı	unk-					
	Lineare Korrektur	KORR.	LI	N 1)					
P41 L.KORR.	Lineare Fehlerkompensation – 99 999,9 < P41 < + 99 999,9 Grundeinstellung: 0		ո]						
Angezeigte Me Tatsächliche Lä	bewert für P41 ermitteln sslängeL _a = 620,0 nge (ermittelt z.B.	00 mm							
Angezeigte Me Tatsächliche Lä mit dem Vergle VM 101 von HE Längendifferen: Korrekturfaktor	sslänge $L_a = 620,0$ nge (ermittelt z.B. ichsmessgerät :IDENHAIN) $L_t = 619,8$ z $\Delta L = L_t - L_t$ k (= P41):	77 mm _{-a} = – 1	23 բ	ım					
Angezeigte Me Tatsächliche Lä mit dem Vergle VM 101 von HE Längendifferen: Korrekturfaktor $k = \Delta L / L_a = -7$	sslänge	77 mm _{-a} = – 1	23 բ	ım					
Angezeigte Me Tatsächliche Lä mit dem Vergle VM 101 von HE Längendifferen: Korrekturfaktor k = ΔL / L _a = -	sslänge	77 mm _{-a} = – 1	23 µ n]						
Angezeigte Me Tatsächliche Lä mit dem Vergle VM 101 von HE Längendifferen: Korrekturfaktor	sslänge	77 mm _{-a} = -1 4 [μm/n EINE 1	23 µ n]	.м.					
Angezeigte Me Tatsächliche Lä mit dem Vergle VM 101 von HE Längendifferen: Korrekturfaktor k = ΔL / L _a = -	sslänge	77 mm -a = -1 4 [µm/n EINE 1	23 μ ∩] REF	.M.					
Angezeigte Me Tatsächliche Lä mit dem Vergle VM 101 von HE Längendifferen: Korrekturfaktor k = ΔL / L _a = -	sslänge	77 mm -a = -1 4 [µm/n EINE 1	23 µn] REF	.M.					

²⁾ Nur in Betriebsart "Winkelmessung".

³⁾ Abhängig von Signalperiode (P31) und Maßsystem (P01)

Par	ameter	Einstellungen / Funktion	
P44	REF	Referenzmarken-Auswertu Referenzmarken auswerten	ng REF. EIN
		Referenzmarken nicht auswerten	REF. AUS
P45	ALARM	Messgerät-Überwachung Keine Überwachung	ALARM AUS
		Frequenz	FREQUENZ
		Verschmutzung	VERSCHMUTZ.
		Verschmutzung + Frequenz	FRQ.SCHMUTZ
P50	V.24	Baud-Rate 110 / 150 / 300 / 600 2 400 / 4 800 / 9 600 38 400 Baud	
P51	V.24	Zusätzliche Leerzeilen bei o Datenausgabe 0 ≤ P51 ≤ 99 Grundeinstellung: 1	der LEERZ. 1
P62	A1	Schaltgrenze 1	
P63	A2	Schaltgrenze 2	
P79	SETZEN	Wert für Bezugspunkt Zahlenwert eingeben für das Bezugspunkt-Setzen über Schalteingang oder mit Taste	

Parameter	Einstellungen / Funktion		
P80 ENT-CL	Anzeige setzen Kein Nullen/Setzen mit CL/ENT	CL-ENT	AUS
	Nullen mit CL kein Setzen mit ENT	CL	EIN.
	Nullen mit CL und Setzen mit ENT auf Wert aus P79	CL-ENT	EIN
P82 ANZ.EIN	Meldung nach Einschalten ENTCL-Meldung	ENTCL	EIN
	keine Meldung	ENTCL	AUS
P85 EXT.REF	Externes REF REF über SUB-D- Anschluss EXT	EXT.REF	EIN
	Kein REF über SUB-D-Anschluss EXT	EXT.REF	AUS
P86 MOD	In Betriebsart "Längenmes Erstes Leuchtfeld nach Drücken von MOD START PRINT MIN ACTL MAX	sung"	
	In Betriebsart "Winkelmess PRINT über MOD gesperrt	ung" SENDEN	AUS
	PRINT über MOD nicht gesperrt	SENDEN	EIN

Parameter	Einstellungen / Funktion		
P98 LAND	Dialogsprache		
	Deutsch	SPRACHE	D
	Englisch	SPRACHE	GB
	Französisch	SPRACHE	F
	Italienisch	SPRACHE	I
	Niederländisch	SPRACHE	NL
	Spanisch	SPRACHE	E
	Dänisch	SPRACHE	DK
	Schwedisch	SPRACHE	S
	Finnisch	SPRACHE	FI
	Tschechisch	SPRACHE	CZ
	Polnisch	SPRACHE	PL
	Ungarisch	SPRACHE	Η
	Portugiesisch	SPRACHE	P

Längenmessgeräte

Die Messwertanzeige ND 281 B ist zum Anschluss von photoelektrischen Messgeräten mit sinusförmigen Signalen – 11 μA_{SS} oder 1 V_{SS} – vorgesehen.

Anzeigeschritt bei Längenmessgeräten

Wenn Sie einen bestimmten Anzeigeschritt haben wollen, müssen Sie die folgenden Betriebsparameter anpassen:

- Signalperiode (P31)
- Zählweise (P33)
- Nachkommastellen (P38)

Beispiel

Längenmessgerät mit Signalperiode 10 µm

Die Tabellen auf den nächsten Seiten helfen Ihnen bei der Wahl der Parameter.

Empfohlene Parameter-Einstellungen für HEIDENHAIN-Längenmessgeräte 11 μA_{ss}

Тур	O	Referenz-	Millimete	er		Zoll		
	Signalperiode in µm P31	marken	Anzeige- schritt in mm	Zähl- weise	Nach- komma- stellen	Anzeige- schritt in inch	Zähl- weise	Nach- komma- stellen
	S := 9	P 43		P 33	P 38		P 33	P 38
CT	2	single	0,0005	5	4	0,00002	2	5
MT xx01			0,0002	2	4	0,00001	1	5
LIP 401A/401R		single	0,0001	1	4	0,000005	5	6
			0,00005	5	5	0,000002	2	6
			nur für LIP 40	01 empf	phlen			
			0,00002	2	5	0,000001	1	6
			0,00001	1	5	0,0000005	5	7
			0,000005	5	6	0,0000002	2	7
LF 103/103C	4	single/5000	0,001	1	3	0,00005	5	5
LF 401/401C			0,0005	5	4	0,00002	2	5
LIF 101/101C			0,0002	2	4	0,00001	1	5
LIP 501/501C			0,0001	1	4	0,000005	5	6
LIP 101		single	0,00005	5	5	0,000002	2	6
			nur für LIP 10	01 empfo	ohlen			
			0,00002	2	5	0,000001	1	6
			0,00001	1	5	0,0000005	5	7
MT xx	10	single	0,0005	5	4	0,00002	2	5
		J -	0,0002	2	4	0,00001	1	5
			0,0001	1	4	0,000005	5	6
LS 303/303C	20	single/1000	0,01	1	2	0,0005	5	4
LS 603/603C			0,005	5	3	0,0002	2	4

Empfohlene Parameter-Einstellungen für HEIDENHAIN-Längenmessgeräte 11 μA_{ss} (Fortsetzung)

Тур	<u>o</u>	Referenz-	Millimete	er		Zoll		
	Signalperiode in µm P31	marken	Anzeige- schritt in mm	Zähl- weise	Nach- komma- stellen	Anzeige- schritt in inch	Zähl- weise	Nach- komma- stellen
	S := E	P 43		P 33	P 38		P 33	P 38
LS 106/106C LS 406/406C LS 706/706C	20	single/1000	0,001 0,0005	1 5	3	0,00005 0,00002	5 2	5 5
ST 1201		-						
LB 302/302C LIDA 10x/10xC	40	single/2000	0,005 0,002 0,001 0,0005	5 2 1 5	3 3 4	0,0002 0,0001 0,00005 0,00002	2 1 5 2	4 4 5 5
			nur für LB 30	02 empfc	hlen			
			0,0002 0,0001	2	4	0,000001 0,0000005	1 5	5 6
LB 301/301C	100	single/1000	0,005	5	3	0,0002	2	4
			0,002 0,001	2	3	0,0001 0,00005	1 5	4 5
LIM 102	12800	single	0,1 0,05	1 5	1 2	0,005 0,002	5 2	3

Beispiel

Ihr Messgerät: MT 101

Gewünschter Anzeigeschritt: 0,0005 mm (0,5 µm)

Parameter-Einstellungen: P01 = mm, P43 = single, P31 = 10, P33 = 5, P38 = 4

Empfohlene Parameter-Einstellungen für HEIDENHAIN-Längenmessgeräte 1 $\rm V_{ss}$

Тур	o l	Referenz-	Millimete	er		Zoll		
	Signalperiode in µm P31	marken	Anzeige- schritt in mm	Zähl- weise	Nach- komma- stellen	Anzeige- schritt in inch	Zähl- weise	Nach- komma- stellen
	S in S	P 43		P 33	P 38		P 33	P 38
LIP 382	0,128	-	0,000002	2	6	0,0000001	1	7
			0,000001	1	6	0,00000005	5	8
MT xx81	2	single	0,0005	5	4	0,00002	2	5
LIP 481A/481R		-/single	0,0002	2	4	0,00001	1	5
			0,0001	1	4	0,000005	5	6
			0,00005	5	5	0,000002	2	6
			nur für LIP 40	01 empf	phlen			
			0,00002	2	5	0,000001	1	6
			0,00001	1	5	0,0000005	5	7
			0,000005	5	6	0,0000002	2	7
LF 183/183C	4	single/5000	0,001	1	3	0,00005	5	5
LF 481/481C			0,0005	5	4	0,00002	2	5
LIF 181/181C			0,0002	2	4	0,00001	1	5
LIP 581/581C			0,0001	1	4	0,000005	5	6
VM 182		-	0,00005	5	5	0,000002	2	6
			nur für VM 1	82 empf	ohlen			
			0,00002	2	5	0,000001	1	6
			0,00001	1	5	0,0000005	5	7
LS 186/186C	20	single/1000	0,001	1	3	0,00005	5	5
LS 486/486C		•	0,0005	5	4	0,00002	2	5
ST 1281	1	-						

Empfohlene Parameter-Einstellungen für HEIDENHAIN-Längenmessgeräte 1 $V_{\rm ss}$ (Fortsetzung)

Тур	<u>a</u>	Referenz-	Millimeter Zoll					
	ignalperiode µm 31	marken	Anzeige- schritt in mm	Zähl- weise	Nach- komma- stellen	Anzeige- schritt in inch	Zähl- weise	Nach- komma- stellen
	Signin I	P 43		P 33	P 38		P 33	P 38
LB 382/382C	40	single/2000	0,005	5	3	0,0002	2	4
LIDA 18x/18xC			0,002	2	3	0,0001	1	4
			0,001	1	3	0,00005	5	5
			0,0005	5	4	0,00002	2	5
			nur für LB 38	32 empfo	hlen			
			0,0002	2	4	0,00001	1	5
			0,0001	1	4	0,000005	5	6
LB 381/381C	100	single/1000	0,005	5	3	0,0002	2	4
			0,002	2	3	0,0001	1	4
			0,001	1	3	0,00005	5	5

Beispiel

Ihr Messgerät: LS 186 C

Gewünschter Anzeigeschritt: 0,001 mm (1 µm)

Parameter-Einstellungen: P01 = mm, P43 = 1 000, P31 = 20, P33 = 1, P38 = 3

Empfohlene Parameter-Einstellungen für HEIDENHAIN-Winkelmessgeräte 11 μA_{ss} / 1 V_{ss}

Тур	Signalperioden pro Umdrehung P36	Referenz- marken	Anzeige- schritt		Zähl- weise	Nach- komma- stellen
	Sig pro P36		P43		P37	P38
ROD 450 / ROD 456 / ROD 486 / ROD 1080	3 600	eine	single	0,01° 0,005° 0,001°	1 5 1	3 3
ROD 250 C / ROD 280 C RON 255 C / RON 285 C	9 000	abst.c	500	0,005° 0,001°	5 1	3 3
ROD 250 C / ROD 280 C ROD 255 C / RON 285 C ROD 700 C / ROD 780 C RON 705 C / RON 785 C RON 706 C / RON 786 C	18 000	abst.c	1 000	0,001° 0,0005° 0,0001°	1 5 1	3 4 4
RON 905 /	36 000	eine	single	0,0001°	1	4
ROD 800 C / ROD 880 C ROD 806 C / ROD 886 C	36 000	abst.c	1 000	0,0001°	1	4

Beispiel:

Parameter für beliebiges Messgerät festlegen Winkelmessgerät z.B. mit Strichzahl s = 18 000 (P36) Gewünschter Anzeigeschritt z.B. a = 0,001°

Zählweise P37 = 1 (Anzeige zählt 1, 2, 3, ...)

Nachkommastellen von a: P38 = 3

Dezimalgrad in Grad, Minuten, Sekunden umrechnen

1 Grad (1°) = 60 Minuten (60'); 1 Minute (1') = 60 Sekunden (60") 1 Sekunde (1") \approx 0,000278°

Nichtlineare Achsfehler-Korrektur



Wenn Sie mit der nichtlinearen Achsfehler-Korrektur arbeiten wollen, müssen Sie:

- Die Funktion nichtlineare Achsfehler-Korrektur über Betriebsparameter 40 aktivieren (siehe "Betriebsparameter")
- nach dem Einschalten der Positions-Anzeige ND die Referenzpunkte überfahren!
- Korrekturwert-Tabelle eingeben

Durch die Konstruktion einer Maschine (z.B. Durchbiegung, Spindelfehler usw.) kann ein nichtlinearer Achsfehler auftreten. Ein solcher nichtlinearer Achsfehler wird üblicherweise mit einem Vergleichs-Messgerät (z.B. VM101) festgestellt.

In Betriebsart "Längenmessung"

Es kann eine Korrekturwert-Tabelle mit je 64 Korrekturwerten erstellt werden.

In Betriebsart "Winkelmessung"

Es kann eine Korrekturwert-Tabelle mit 72 Korrekturpunkten erstellt werden (Abstand der Punkte: 5 Grad).

Die Korrekturwert-Tabelle wählen Sie über P00 CODE und Eingabe der Schlüsselzahl 10 52 96 an (siehe Betriebsparameter).

Korrekturwerte ermitteln

Zum Ermitteln der Korrekturwerte (z.B. mit einem VM 101) müssen Sie nach dem Anwählen der Korrekturwert-Tabelle die REF-Anzeige mit der Taste "-" wählen.

Der Buchstabe "R" im linken Anzeigefeld zeigt an, dass der angezeigte Positionswert auf die Referenzmarke bezogen ist. Wenn "R" blinkt, dann müssen Sie die Referenzmarke überfahren.

Eingaben in die Korrekturwert-Tabelle

Bezugspunkt ¹⁾:

Hier ist der Punkt einzugeben, ab dem korrigiert werden soll. Er gibt den absoluten Abstand zum Referenzpunkt an.



Zwischen Vermessung und Eingabe des Achsfehlers in die Korrekturwert-Tabelle dürfen Sie den Bezugspunkt nicht verändern!

Abstand der Korrekturpunkte ¹⁾:

Der Abstand der Korrekturpunkte ergibt sich aus der Formel:

Abstand = $2 \times [\mu m]$, wobei der Wert des Exponenenten x in die Korrekturwert-Tabelle eingegeben wird.

Minimaler Eingabewert: 6 (= 0,064 mm)

Maximaler Eingabewert: 20 (= 1048,576 mm)

Beispiel: 900 mm Verfahrweg mit 15 Korrekturpunkten ==> 60.000 mm Abstand

nächste Zweierpotenz: 2¹⁶ = 65,536 mm (siehe "Tabelle zur Bestimmung des Punktabstands")

Eingabewert in der Tabelle: 16

Korrekturwert:

Einzugeben ist der zur angezeigten Korrekturposition gemessene Korrekturwert in mm.

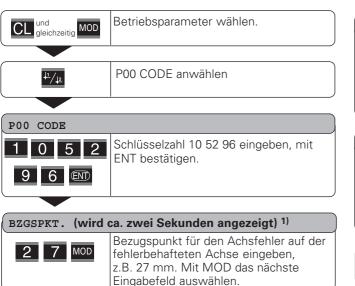
Der Korrekturpunkt 0 hat immer den Wert 0 und kann nicht verändert werden.

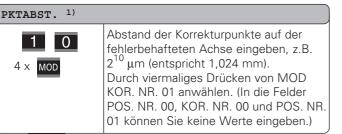
1) Nur in Betriebsart "Längenmessung"

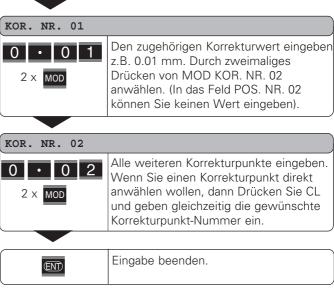
Tabelle zur Bestimmung des Punktabstands

Exponent	Punktabstand		
	in mm	in Zoll	
6	.064	.0023"	
7	.128	.0050"	
8	.256	.0100"	
9	.512	.0200"	
10	1.024	.0403"	
11	2.048	.0806"	
12	4.016	.1581"	
13	8.192	.3225"	
14	16.384	.6450"	
15	32.768	1.290"	
16	65.536	2.580"	
17	131.072	5.160"	
18	262.144	10.32"	
19	524.288	20.64"	
20	1048.576	41.25"	

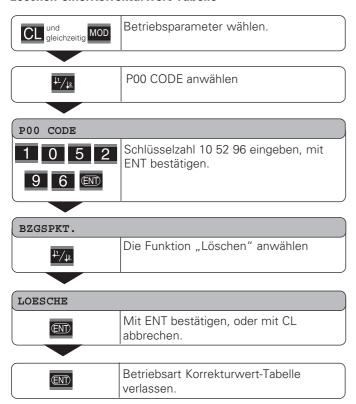
Korrekturwert-Tabelle anwählen, Achsfehler eingeben







Löschen einerKorrekturwert-Tabelle



Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31)

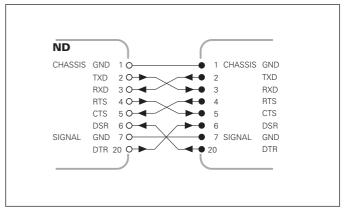
Über die Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31) der Messwertanzeige lassen sich Messwerte im ASCII-Format ausgeben, z.B. zu einem Drucker oder PC.

Anschlusskabel

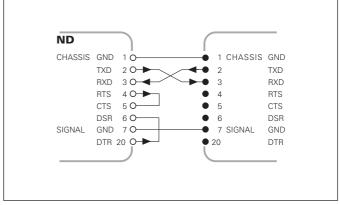
Das Anschlusskabel ist vollständig (Bild oben) oder vereinfacht (Bild unten) verdrahtet.

Ein vollständig verdrahtetes Anschlusskabel können Sie bei HEIDENHAIN bestellen (ld.-Nr. 274 545-..). Bei diesem Kabel sind Pin 6 und Pin 8 zusätzlich über eine Brücke verbunden.

Maximale Kabellänge: 20 m



Vollständige Verdrahtung



Vereinfachte Verdrahtung

Pinbelegung V.24/RS-232-C (X31)

Pin	Signal	Bedeutung
1	CHASSIS GND	Gehäusemasse
2	TXD	Sendedaten
3	RXD	Empfangsdaten
4	RTS	Sendeanforderung
5	CTS	Sendebereitschaft
6	DSR	Betriebsbereitschaft
7	SIGN. GND	Betriebserde
8 bis 19	_	nicht belegt
20	DTR	Datenendgerät bereit
21 bis 25	_	nicht belegt

Pegel für TXD und RXD

Logik-Pegel	Spannungspegel	
aktiv	– 3 V bis – 15 V	
nicht aktiv	+ 3 V bis +15 V	

Pegel für RTS, CTS, DSR und DTR

Logik-Pegel	Spannungspegel
aktiv	+ 3 V bis + 15 V
nicht aktiv	– 3 V bis – 15 V

Datenformat und Steuerzeichen

Datenformat 1 Start-Bit

7 Daten-Bits

Even Parity Bit (gerade Parität)

2 Stop-Bits

Steuerzeichen Messwert abrufen: STX (Ctrl B)

Unterbrechung DC3 (Ctrl S) Fortsetzen DC1 (Ctrl Q)

Fehlermeldung abfragen: ENQ (Ctrl E)

Beispiel: Reihenfolge bei der Messwert-Ausgabe

Messwert = -5.23 mm

Messwert liegt innerhalb der Klassiergrenzen (=) und ist aktueller Wert (A) einer Messreihe.

Messwert-Ausgabe

-	5 . 2 3		=	A	< C R >	< L F >
1	2					8

- ① Vorzeichen
- Zahlenwert mit Dezimalpunkt (insgesamt 10 Zeichen, führende Nullen werden als Leerzeichen ausgegeben.) (Betriebsart "Winkelmessung Min, Sec" bis zu 3 Dez.)
- 3 Leerzeichen
- 4 Maßeinheit: Leerzeichen = mm; " = Zoll; ? = Störung
- S Klassierzustand (<, >, =; ? wenn P18 > P19)
 oder I eerzeichen
- ⑥ Messreihe (S = MIN; A = ACTL; G = MAX; D = DIFF) oder Leerzeichen
- CR (carriage return, engl. für Wagen-Rücklauf)
- 8 LF (line feed, engl. für Zeilenvorschub)

Betriebsparameter für die Messwert-Ausgabe

Parameter	Funktion
P50 V.24	Baud-Rate
P51 V.24	Anzahl zusätzlicher Leerzeilen bei der Messwert-Ausgabe

Anzeige-Stopp bei Messwert-Ausgabe

Die Wirkung des Signals zur Messwert-Ausgabe auf die Messwert-Anzeige wird im Betriebsparameter P23 festgelegt.

Anzeige-Stopp bei Messwert-Ausgabe	P23
Mitlaufende Anzeige, kein Anzeige-Stopp: Ar entspricht dem aktuellen Messwert	nzeigewert ANZ. AKTL.
Gestoppte Anzeige: Anzeige wird gehalten (eingefroren) und bei jedem Signal zur Messwert-Ausgabe aktualisiert	ANZ. HALTEN
Gestoppte/mitlaufende Anzeige: Anzeige is: gestoppt, solange ein Signal zur Messwert-Ausgabe anliegt	t ANZ. STOPP

Messwert ausgeben über Funktion PRINT

In Betriebsart "Längenmessung"

drücken Sie die Taste MOD, bis das Leuchtfeld PRINT blinkt und starten Sie die Messwert-Ausgabe mit der Taste ENT.

In Betriebsart "Winkelmessung"

drücken Sie die Taste MOD (diese Möglichkeit lässt sich mit dem Betriebsparameter 86 sperren).

Dauer der Messwertübertragung

$$t_D = \frac{187 + (11 \cdot Anzahl der Leerzeilen)}{Baud-Rate}$$
 [s]

Leuchtfeld vorwählen ("Längenmessung")

Mit dem Betriebsparameter P86 legen Sie fest, welches Leuchtfeld die Messwertanzeige nach Drücken der Taste MOD zuerst anzeigt.

Messwert ausgeben nach Signal am Eingang "Kontakt" oder "Impuls"

Um die Messwert-Ausgabe über die Schnittstelle EXT (X41) zu starten, haben Sie zwei Möglichkeiten:

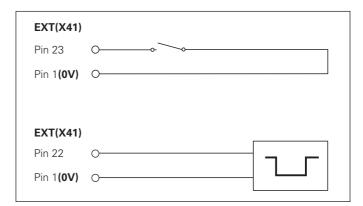
- Legen Sie den Eingang "Kontakt" (Pin 23 an X41) auf 0 V, z.B. durch einen einfachen Schalter (Schließer). oder
- ➤ Legen Sie den Eingang "Impuls" (Pin 22 an X41) auf 0 V, z.B. durch Ansteuerung mit einem TTL-Baustein (z.B. SN74LSxx).

Charakteristische Zeiten bei der Messwert-Ausgabe

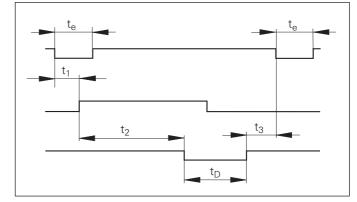
Vorgang	Zeit
Mindestdauer des Signals "Kontakt"	t _e ≥ 7 ms
Mindestdauer des Signals "Impuls"	t _e ≥ 1.5 μs
Einspeicherverzögerung nach "Kontakt"	t ₁ ≤ 5 ms
Einspeicherverzögerung nach "Impuls"	t ₁ ≤ 1 μs
Messwert-Ausgabe nach	t ₂ ≤ 50 ms
Regenerationszeit	t ₃ ≥ 0

Dauer der Messwertübertragung

$$t_D = \frac{187 + (11 \cdot Anzahl der Leerzeilen)}{Baud-Rate}$$
 [s]



Ansteuerung der Eingänge "Kontakt" und "Impuls" am Sub-D-Anschluss EXT (X41)



Signallaufzeiten bei Messwert-Ausgabe nach "Impuls" oder "Kontakt"

Messwert ausgeben nach Signal "STX" (Ctrl B)

Wenn die Messwertanzeige das Steuerzeichen STX (Ctrl B) über die Datenschnittstelle V.24/RS-232 (X31) empfängt, gibt sie den aktuellen Messwert über die Schnittstelle aus.

➤ Übertragen Sie das Steuerzeichen Ctrl B auf der Leitung RXD der Datenschnittstelle V.24/RS-232-C (X31).

Charakteristische Zeiten bei der Messwert-Ausgabe

Vorgang	Zeit	
Einspeicherverzögerung		t ₁ ≤ 1 ms
Messwert-Ausgabe nach		t ₂ ≤ 50 ms
Regenerationszeit		t ₃ ≥ 0



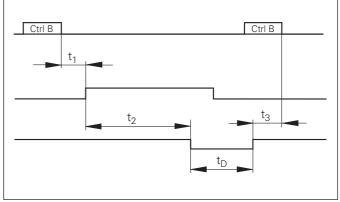
Die Zeit erhöht sich, wenn Funktionen aktiv sind (z.B. Messreihe mit Differenzwert-Anzeige)..

Dauer der Messwertübertragung

$$t_D = \frac{187 + (11 \cdot Anzahl der Leerzeilen)}{Baud-Rate}$$
 [s]

10	L%=18	
20	CLS	
30	PRINT "V.24/RS-232-C"	
40	OPEN "COM1:9600,E,7" AS#1	
50	PRINT #1, CHR\$ (2);	
60	IF INKEY\$<>""THEN 130	
70	C%=LOC(1)	
80	IF C% <l%then 60<="" th=""><th></th></l%then>	
90	X\$=INPUT\$(L%,#1)	
100	LOCATE 9,1	
110	PRINT X\$;	
120	GOTO 50	
130	END	

BASIC-Programm zur Messwert-Ausgabe über "Ctrl B"



Signallaufzeiten bei Messwert-Ausgabe nach "Ctrl B"

Schalteingänge/Schaltausgänge EXT (X41)



Gefahr für interne Bauteile!

Die Spannung externer Stromkreise muss einer "Funktionskleinspannung mit sicherer Trennung" nach EN 50 178 entsprechen! Induktive Lasten nur mit Löschdiode parallel zur Induktivität anschließen!



Nur abgeschirmte Kabel verwenden!

Schirm auf Steckergehäuse legen!

Ausgänge am Sub-D-Anschluss EXT (X41)

Pin	Funktion
14	Anzeigewert ist Null
15	Messwert ≥ Schaltgrenze A1 (P62)
16	Messwert ≥ Schaltgrenze A2 (P63)
17	Messwert < Klassier-Untergrenze (P18)
18	Messwert > Klassier-Obergrenze (P19)
19	Fehler (siehe "Fehlermeldungen")

Eingänge am Sub-D-Anschluss EXT (X41)

Pin	Funktion
1, 10	0 V
2	Anzeige nullen, Fehlermeldung löschen
3	Anzeige setzen auf Wert aus P79
4	Referenzmarkensignale ignorieren
5	Messreihe starten 1)
6	Anzeigewert bei Messreihe extern wählen 1)
7	Minimum der Messreihe anzeigen 1)
8	Maximum der Messreihe anzeigen 1)
9	Differenz MAX – MIN anzeigen 1)
22	Impuls: Messwert ausgeben
23	Kontakt: Messwert ausgeben
25	REF-Betrieb abschalten oder aktivieren(aktueller REF-Zustand wird geändert)
12, 13, 24	nicht belegen
11, 20, 21	frei

Sonderfall: aktuellen Messwert ACTL anzeigen

Wenn Sie den aktuellen Messwert ACTL bei einer Messreihe anzeigen wollen, gilt für die Eingänge **7,8 und 9:** Es darf entweder keiner oder es muss mehr als einer dieser Eingänge aktiv sein.

¹⁾ Nur in Betriebsart "Längenmessung"

Eingänge

Eingangssignale

Interner "Pull-up"-Widerstand 1 k Ω , aktiv Low

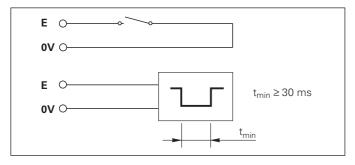
Ansteuern durch Kontaktschluss gegen 0 V **oder** Low-Pegel über TTL-Baustein

Verzögerung für Nullen/Setzen: t_v ≤ 2 ms

Mindest-Impulsdauer für alle Signale: t_{min} ≥ 30 ms

Signalpegel der Eingänge

Zustand	Pegel
High	$+ 3,9 \text{ V} \le \text{U} \le + 15 \text{ V}$
Low	$-0.5 \text{ V} \le \text{U} \le +0.9 \text{ V}; \text{ I} \le 6 \text{ mA}$



Ausgänge

Ausgangssignale

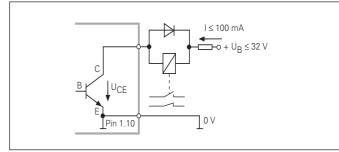
"Open-Collector"-Ausgänge, aktiv Low

Verzögerung bis zur Signalausgabe: t_v ≤ 30 ms

Signaldauer Nulldurchgang, Schaltgrenze A1, A2: t₀ ≥ 180 ms

Signalpegel der Ausgänge

Zustand	Pegel	
High		U ≤ + 32 V; I ≤ 10μA
Low		U ≤ + 0,4 V; I ≤ 100 mA



Anzeige nullen/setzen

Sie können die Achse über ein externes Signal auf den Anzeigewert Null (Pin 2) bzw. auf den unter Parameter P79 gespeicherten Wert (Pin 3) setzen.

REF-Betrieb abschalten oder aktivieren

Über Betriebsparameter P85 können Sie den Eingang (Pin 25) aktivieren, mit dem Sie nach dem Einschalten oder einem Stromausfall die Anzeige extern auf den REF-Betrieb schalten. Das nächste Signal setzt den REF-Betrieb wieder inaktiv (Umschaltfunktion).

Referenzmarkensignale ignorieren

Bei aktivem Eingang (Pin 4) ignoriert die Anzeige alle Refenzmarkensignale. Eine typische Anwendung ist die Längenmessung über Drehgeber und Spindel; dabei gibt ein Nockenschalter an einer bestimmten Stelle das Referenzmarkensignal frei.

Extern MIN/MAX wählen 1) Messreihe starten Umschalten der Anzeige MIN/MAX/DIFF/ACTL

Sie können die Betriebsart Minimum-/Maximum-Erfassung bei Messreihen extern aktivieren (Pin 6, Low-Signal muss kontinuierlich anliegen). Die in Betriebsparameter P21 oder über Taste MOD gewählte Einstellung ist dann unwirksam. Umschaltung auf die Anzeige MIN/MAX/DIFF/ACTL (Pin 7, 8, 9, Low-Signal muss ständig anliegen) und START (Pin 5, Impuls) einer neuen Messreihe erfolgt ausschließlich extern über die Schalteingänge.

¹⁾ Nur in Betriebsart "Längenmessung".

Schaltsignale

Bei Erreichen der über Parameter festgelegten Schaltpunkte wird der entsprechende Ausgang (Pin 15, 16) aktiv. Sie können maximal zwei Schaltpunkte festlegen. Für den Schaltpunkt "Null" gibt es einen separaten Ausgang (siehe "Nulldurchgang").

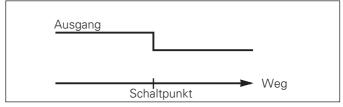
Klassiersignale

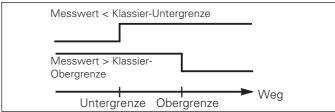
Bei Überschreiten der über Parameter festgelegten Klassiergrenzen werden die entsprechenden Ausgänge (Pin 17, 18) aktiv.

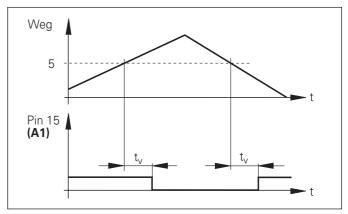
Signale	Betriebsparameter	Pin
Schaltsignale	P62, Schaltgrenze 1 P63, Schaltgrenze 2	15 16
Klassiersignale	P18, untere Klassiergrenze P19, obere Klassiergrenze	17 18

Nulldurchgang

Beim Anzeigewert "Null" wird der entsprechende Ausgang (Pin 14) aktiv. Die minimale Signaldauer beträgt 180 ms.



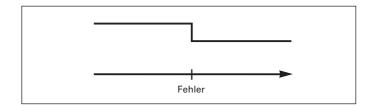




Zeitlicher Signalverlauf an Pin 15 für Schaltgrenze (A1) = 5 mm, $t_v \le 30 \text{ ms}$

Schaltsignal bei Fehler

Die Anzeige überwacht ständig das Messsignal, die Eingangsfrequenz, die Datenausgabe etc. und zeigt auftretende Fehler mit einer Fehler-Meldung an. Treten Fehler auf, die eine Messung bzw. Datenausgabe wesentlich beeinflussen, setzt die Anzeige einen Schaltausgang aktiv. Somit ist eine Überwachung bei automatisierten Prozessen möglich.



Tastatur sperren

Die Tastatur können Sie durch Eingeben der Schlüsselzahl 24 65 84 sperren oder wieder freigeben:

- ➤ Wählen Sie den Anwenderparameter P00 CODE (siehe "Betriebsparameter").
- ➤ Geben Sie die Schlüsselzahl 24 65 84 ein.
- ➤ Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste ENT.
- ➤ Wählen Sie mit der Taste "•" oder "-" TASTEN EIN oder TASTEN AUS.
- ➤ Bestätigen Sie die Wahl mit der Taste ENT.

Bei gesperrter Tastatur können Sie nur noch den Bezugspunkt wählen oder über MOD den Betriebsparameter POO CODE anwählen.

Software-Version anzeigen

Die Software-Version der Messwertanzeige können Sie durch Eingeben der Schlüsselzahl 66 55 44 eingeben:

- ➤ Wählen Sie den Anwenderparameter P00 CODE.
- ➤ Geben Sie die Schlüsselzahl 66 55 44 ein.
- ➤ Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste ENT.
- ➤ Die Messwertanzeige zeigt die Software-Nummer an.
- ➤ Mit der Taste [–] kann auf die Anzeige des Ausgabedatums umgeschalten werden.
- ➤ Verlassen Sie die Anzeige der Software-Nummer durch Drücken der Taste ENT.

Betriebsart Restweg-Anzeige 1)

Im normalen Betrieb zeigt die Anzeige die Ist-Position des Messgeräts an. Insbesondere beim Einsatz des NDs an Werkzeugmaschinen und bei Automatisierungsaufgaben kann es vorteilhaft sein, sich den Restweg zu einer eingetippten Soll-Position anzeigen zu lassen. Sie positionieren dann einfach durch Fahren auf den Anzeigewert Null.

Über die **Schlüsselzahl 246 582** kann die Restweg-Anzeige angewählt werden.

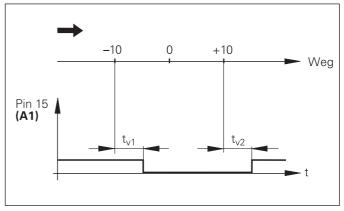
Anzeige	Bedeutung
RESTWEG. AUS	Keine Restweg-Anzeige
RESTWEG. EIN	Restweg-Anzeige ist angewählt

"Fahren auf Null" mit Restweg-Anzeige

- ➤ Wählen Sie Bezugspunkt 2.
- ➤ Geben Sie die Soll-Position ein.
- ➤ Fahren Sie die Achse auf Null.

Funktion der Schaltausgänge A1 und A2

Im Betrieb Restweg-Anzeige haben die Schaltausgänge A1 (Pin 15) und A2 (Pin 16) eine geänderte Funktion: Sie sind zum Anzeigewert Null symmetrisch. Wird beispielsweise in P62 als Schaltpunkt 10 mm eingegeben, dann schaltet der Ausgang A1 bei +10 mm sowie bei –10 mm. Das Bild unten zeigt das Ausgangssignal A1, wenn aus negativer Richtung auf Null gefahren wird.



Zeitlicher Signalverlauf für Schaltgrenze (A1) = 10 mm , $t_{v1} \le 30$ ms, $t_{v2} \le 180$ ms

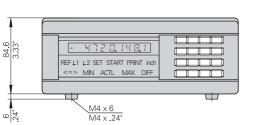
Technische Daten

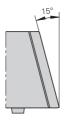
O - I. " A C" I	ND 004 D
Gehäuse-Ausführung	ND 281 B Standmodell, Gussgehäuse Abmessungen (B · H · T) 239 mm · 84,6 mm · 224 mm
A.b.a.tata	0 °C bis 45 °C
Arbeitstemperatur	U °C DIS 45 °C
Lagertemperatur	–20 °C bis 70 °C
Masse	ca. 1,5 kg
Rel. Luftfeuchtigkeit	< 75 % im Jahresmittel < 90 % in seltenen Fällen
Spannungsversorgung	Primärgetaktetes Netzteil 100 V~ bis 240 V~ (–15 % bis +10 %) 50 Hz bis 60 Hz (± 2 Hz)
Netzsicherung	F 1 A im Gerät
Leistungsaufnahme	typ. 8 W
Elektromagnetische Verträglichkeit	gemäß EN 55022, Klasse B

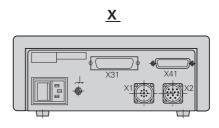
Störfestigkeit	gemäß VDE 0843 Teil 2 und 4, Schärfegrad 4
Schutzart	IP40 nach EN 60 529
Messgeräte- Eingänge	für Längen- und Winkelmessgeräte mit sinusförmigen Ausgangssignalen (11µA _{SS} /1 V _{SS}); Referenzmarken-Auswertung für abstandscodierte und einzelne Referenzmarken
Eingangsfrequenz	X1 11μA _{SS} : max. 500 kHz bei 60 m Kabellänge X2 1 V _{SS} : max. 100 kHz bei 30 m Kabellänge
Anzeigeschritt	einstellbar
Bezugspunkte	2
Funktionen	 Messreihe ¹⁾ Klassieren Schalt- und Klassiersignale Anzeige nullen/setzen mit externem Signal Messwert-Ausgabe
V.24/RS-232-C- Schnittstelle	Baudrate einstellbar 110, 150, 300, 600, 1 200, 2 400, 4 800, 9 600, 19 200, 38 400 Baud

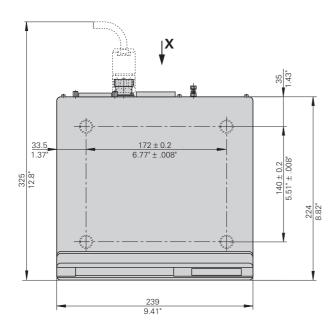
¹⁾ Nur in Betriebsart "Längenmessung".

ND 281 B: Abmessungen in mm/Zoll









HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5 **83301 Traunreut, Germany**

2 +49/8669/31-0

FAX + 49/86 69/50 61

e-mail: info@heidenhain.de

Service + 49/86 69/31-1272

TNC-Service + 49/86 69/31-14 46

FAX +49/8669/9899

e-mail: service@heidenhain.de

http://www.heidenhain.de